



Indice

Elenco delle abbreviazioni	9
Introduzione	11
<i>Capitolo 1 – La soggettività nel linguaggio</i>	15
1.1 Coscienza, linguaggio e soggettività	15
1.2 La soggettività nel pensiero linguistico occidentale	17
1.3 La soggettività nel pensiero linguistico giapponese	24
1.4 Uno sguardo filosofico	27
1.5 La natura dialogica del linguaggio	32
1.6 L'acquisizione delle forme pronominali	37
1.7 L'io e le scienze cognitive	38
1.8 L'io e l'intelligenza artificiale	39
<i>Capitolo 2 – Le marche linguistiche della soggettività</i>	43
2.1 La nozione di categoria e le categorie linguistiche	43
2.2 La categoria della persona	47
2.3 La categoria “pronomi”	52
2.3.1 La nozione di persona e di pronome nella storia del giapponese	56
2.3.2 La (relativa) instabilità dei pronomi personali	59
<i>Capitolo 3 – Le marche dell'io: un confronto tra lingue indoeuropee e lingue dell'Estremo Oriente</i>	71
3.1 Il contesto indoeuropeo	72
3.1.1 Marche di persona e sistema del verbo	74
3.1.2 Le forme pronominali	76
3.2 Il contesto dell'Estremo Oriente e del Sud Est Asiatico	79
3.2.1 Le marche dell'io in cinese mandarino	82
3.2.2 Le marche dell'io in giapponese	87
3.2.3 Le marche dell'io in coreano	114

3.2.4 Le marche dell'io in malese	118
3.2.5 Le marche dell'io in indonesiano	120
3.2.6 Le marche dell'io in giavanese	125
3.2.7 Le marche dell'io in thailandese	126
3.2.8 Le marche dell'io in lao	133
3.2.9 Le marche dell'io in cambogiano	136
3.2.10 Le marche dell'io in vietnamita	139
3.2.11 Le marche dell'io in birmano	144
<i>Capitolo 4 – Verso una pragmatica filosofica contrastiva</i>	149
4.1 La proposta di una pragmatica filosofica contrastiva	149
4.2 Un confronto tra pronomi personali giapponesi (e, più genericamente, estremo orientali) e pronomi personali indoeuropei	153
4.3 Il pensiero giapponese	160
4.4 La pragmatica emancipatoria	166
4.5 Individui, dividui, condividui	174
Bibliografia	181